



Galerie

DUMONTEIL

NEW YORK • PARIS • SHANGHAI

杜夢堂

PRESSBOOK

Madame Figaro
费加罗

Daniel DAVIAU
丹尼尔·达维欧

Animal Beauty
万物有灵

July, 2018
2018年7月



TENDANCES



01/“万物有灵”展览现场，杜梦堂（上海），2018年，Photo@LJYPHOTO。
02/艺术家与作品《河马一家》在杜梦堂（上海）“万物有灵”展览现场。
03/长颈鹿，铜雕，Daniel Daviau，Bondin铸造厂，N° 8/8 2005。



丹尼尔·达维欧，“万物有灵”
第一部分：杜梦堂（上海）
时间：2018.05.27-7.28
地点：上海市衡山路199号水平里105栋
第二部分：西云楼
时间：2018.05.25-8.24
地点：上海市洪德路338号西云楼商业街1号楼

展览

A TALE OF ANIMALS

万物有灵的诗意世界

Galerie Dumonteil 杜梦堂（上海）艺术空间成立十周年之际，法国动物雕塑艺术家丹尼尔·达维欧在中国的首次大型回顾展“万物有灵”在上海举行。这位钟情于自然的艺术家，将动物的灵动与力量完美再现。

法国艺术家丹尼尔·达维欧（Daniel Daviau）出生于法国西南小镇萨拉，在尔多涅河附近的一个农场度过了童年时光。儿时与动物一同玩耍的快乐给达维欧留下了非常美好的童年回忆，也让他对动物、对自然有了一份特殊的感情。从雕塑创作的最初期，达维欧便围绕自然主义寻找灵感，直至最终将“动物雕塑”作为自己艺术创作的重心。“我希望我的作品能够呈现生命的力量。”艺术家说道，“我试着从一种新的视角来诠释动物，在寻找动物身上特有的精神的过程中来传递态度、描摹轮廓。”

在西方艺术史中，围绕动物的创作一直占有着重要的地位。一战爆发后，刻画动物敏感脆弱作品成为了主流。在达维欧的作品中，我们可以看到许多鲜少被其他艺术家关注的动物形象，如鸭嘴兽、狐猴、狨猴，其他一些更为常见的动物雕塑，则被赋予了与众不同的姿态与温柔诙谐的神情，敏感与力量兼具。《河马》有着温和善意的外表，让孩子们想去拥抱它；《犀牛》的眼

神则像一个勇士，坚决抵制着湮灭的命运；《水牛》和《加拿大麋鹿》都有着坚定无畏的姿态，似乎随时准备面对来自人类与自然的挑战……这些隐藏着人类视角的动物雕塑作品，当你长久地凝视它们，会感觉到一种由内散发出的灵魂力量。

作为一名雕塑艺术家，达维欧还曾经在法国顶级的青铜铸造厂工作了二十年之久，是鲜少了解并掌握铜雕制作全部工艺的当代艺术家。“我非常有幸可以使用铜这种原料来做我的雕塑作品，因为铜可以呈现出非常细腻的颜色渐变，无论是透明度还是光泽。我掌握的技术可以让我在一件作品最终完成前便能够预测其所呈现的样貌。”此次展出的新作《金丝猴》为展览专门创作，灵感来源于中国四川。达维欧说，中国观众有着与西方观众完全不同的观看视角，而这也让他学着从另外的角度来重新审视自己的作品，得到更多的启发。

MADAME FIGARO - 18 JULY, 2018

<https://mp.weixin.qq.com/s/G8uus-p4r2TqJ1ZwRqO5CA>

艺术 | Daniel Daviau : 万物有灵的诗意世界

原创：刘怡帆 madameFigaro 前天



A TALE OF ANIMALS

Galerie Dumonteil杜梦堂（上海）艺术空间成立十周年之际，法国动物雕塑艺术家丹尼尔·达维欧在中国的首次大型回顾展“万物有灵”在上海举行。这位钟情于自然的艺术家，将动物的灵动与力量完美再现。



“万物有灵”展览现场，杜梦堂（上海）

法国艺术家丹尼尔·达维欧（Daniel Daviau）出生于法国西南小镇萨拉，在多尔多涅河附近的一个农场度过了童年时光。儿时与动物一同玩耍的快乐给达维欧留下了非常美好的童年回忆，也让他对动物、对自然有了一份特殊的感情。从雕塑创作的最初期，达维欧便围绕自然主义寻找灵感，直至最终将“动物雕塑”作为了自己艺术创作的重心。“我希望我的作品能够呈现生命的力量。”艺术家说道，“我试着从一种新的视角来诠释动物，在寻找动物身上特有的精神的过程中来传递态度、描摹轮廓。”



艺术家丹尼尔·达维欧

在西方艺术史中，围绕动物的创作一直占有着重要的地位。一战爆发后，刻画动物敏感脆弱的作品成为了主流。在达维欧的作品中，我们可以看到许多鲜少被其他艺术家关注的动物形象，如鸭嘴兽、狐猴、狨猴，其他一些更为常见的动物雕塑，则被赋予了与众不同的姿态与温柔诙谐的神情，敏感与力量兼具。《河马》有着温和善意的外表，让孩子们想去拥抱它；《犀牛》的眼神则像一个勇士，坚决抵制着湮灭的命运；《水牛》和《加拿大麋鹿》都有着坚定无畏的姿态，似乎随时准备面对来自人类与自然的挑战……这些隐藏着人类视角的动物雕塑作品，当你长久地凝视它们，会感觉到一种由内散发出的灵魂力量。



长颈鹿，铜雕，Daniel Daviau，Bondin铸造厂，N°8/8 2005

作为一名雕塑艺术家，达维欧还曾经在法国顶级的青铜铸造厂工作了二十年之久，是鲜少了解并掌握铜雕制作全部工艺的当代艺术家。“我非常有幸可以使用铜这种原料来做我的雕塑作品，因为铜可以呈现出非常细微的颜色渐变，无论是透明度还是光泽。我掌握的技术可以让我在一件作品最终完成前便能够预测其所呈现的样貌。”此次展出的新作《金丝猴》为展览专门创作，灵感来源于中国四川。达维欧说，中国观众有着与西方观众完全不同的观看视角，而这也让他学着从另外的角度来重新审视自己的作品，得到更多的启发。



“万物有灵”展览现场，杜梦堂（上海）

对话Daniel Daviau

M:Madame Figaro

DD:Daniel Daviau

M:您童年在农场度过，成长中与动物结下了不解之缘。可以和我们分享一个童年与动物相处的难忘时刻吗？

DD:那一定是在为我们一岁的小母马Julie准备参加南法佩里戈尔的圣西普里安农业竞赛的那段经历。在整个的准备过程中期待她将要呈现的模样，准备她的饮食，将她的毛发梳理得闪闪发亮，马鬃打理得整整齐齐，去马蹄铁匠那里为她定制合脚的马蹄铁。当我们把她带到村子的广场上向评委们展示的时候，内心充满了骄傲。最终她得到了她所参赛的种类的大奖。那种喜悦一直铭刻在我的记忆中。



艺术家丹尼尔·达维欧

M:您为什么选择动物作为创作题材？

DD:从童年期，我便醉心于动物。在我刚刚开始成为一名雕塑家的时候，我的创作就偏向于自然主义，灵感可能来源于植物，或是一幅石头的画作，或是一座盆景。我希望我的作品能够呈现生命的力量，很快我自童年起对于动物的爱便被唤醒，于是我的作品开始向动物方向转变。25年前，我和Pierre Dumonteil相遇，这对我的改变是决定性的。他对雕塑以及对动物艺术的热情鼓励着我，让我在这条路上不断创作，同时他也成为了我的导师和作品代理商。



比利时野兔，铜雕，Daniel Daviau, Rosini 铸造厂, N° 2/8 2012

M:您的作品中是如何诠释自然主义的精神的？

DD:我并不是一个自然主义雕塑家。我在创作中试着从一种新的视角来诠释动物，在寻找动物身上特有的精神的过程中来传递态度、描摹轮廓，当然这种创作是要以动物的原本样貌为基础的。所有这些，对于观看我雕塑作品的大众或藏家来说，留下的并不是一个固化的具体形象，而是在凝视它们的过程中感受到动物的精神与灵魂。



树懒，铜雕，Daniel Daviau, Rosini 铸造厂，N° 2/8 2014

M:您的雕塑作品有着不同的颜色。您是如何为这些动物雕塑选择色彩的？

DD:我非常有幸可以使用铜这种原料来做我的雕塑作品，因为铜可以呈现出非常细微的颜色渐变，无论是透明度还是光泽。我曾经在巴黎一家大型青铜铸造厂工作了二十年的时间，因此我掌握的技术可以让我在一件作品最终完成前便能够预测其所呈现的样貌。而在这个过程中雕塑的一些细节，如果你不懂上锈色的技术，是没有办法理解的。我会考虑我所用的材料所呈现出的可能性，以及我创作的动物本身的颜色，将两者进行一个结合。我不希望像画家作画一样，在铜这一材质上完完全全的依照动物本身的颜色来制作，这也是出于我对铜这种材质本身的热爱。



红袋鼠，铜雕，Daniel Daviau, La Plaine 铸造厂, N° 8/8 1996

M:您还希望赋予您的作品怎样的意义？

DD:人类对动物领地的侵犯导致动物的生活受到干扰，甚至灭绝。首先，我希望我的作品能够唤起人们对于动物生命的珍视，认识到人类侵占动物领地的行为对动物所造成的伤害。与此同时，更进一步来说，我希望人类能够尊重动物，因为我们人类自身的生存和发展也需要生物多样性为保障。



巴纳比，铜雕，Daniel Daviau, de La Plaine 铸造厂, N° EA 1/4 2011

M:创作一件作品大概需要多长时间？最困难的是哪个环节？

DD:如果要从创作一件作品最初的灵光乍现来算的话，那么计算出这个具体的时间就太难了。我认为在脑海中构思出作品的大小和动物的形态的过程也决定了创作时间的长短。如果从另一个角度更具体的回答你的问题，我认为创作的部分大概需要约两个月的时间，这其中包括概念的形成，通过活的动物、电影、照片、画作或速写对动物的观察等等。接下来会选择制作材料，作出判断，完成作品，再进行完善，为作品增添更多的特色和原创性，最后用铜来制作出来。一般情况下，一件直径大约四十厘米的作品需要大约三个半月的时间，而那些大型雕塑大概需要六到八个月的时间。



小象，铜雕，Daniel Daviau，Bondin铸造厂，N°8/8 2004

M:这些雕塑作品表达了您怎样的个人情感？您是如何选择所创作的动物的？

DD:对我自己而言，我很难特别倾向于某一种动物，因为对动物的感情会随着环境、时间、感知和自己的情绪而变化。我的灵感可能来源于我熟悉或曾经熟悉的家养动物，在电影中、动物园或公园见到的动物，或是让我觉得有意思、让我有所思考的动物（比如狐猴），再或者是那些在动物雕塑界没有出现过的、需要去填补空白的动物。举例来说，我所创作的熊是坐着的，我不会完全重复François Pompon（法国动物雕塑艺术家）在我之前已经创作过的作品。我希望我的作品有独特的辨识度，让看到的人能够一眼就能认出是我的作品，和在这个领域的其他艺术家的作品有所区别。



狐猴，铜雕，Daniel Daviau, La Plaine 铸造厂，N° EA 2/4 1998

在我拜访了非洲（民主刚果，肯尼亚，中非）一些野生动物园和在南美洲（巴西）的游历之后，加之我的童年回忆，我更倾向于选择濒临灭绝的动物进行创作。我避免与创作那些经常被雕塑的动物，除非我发现了这个动物有一个在艺术创作中从来没有被呈现过的姿势，或是我的脑海中有关于这个动物所传递出的精神的独特表达，比如我的作品Grosse Lola（一只坐着的小猫）。



罗拉，铜雕, Daniel Daviau, Rosini 铸造厂, N° 2/8 2014

M:可以给我们讲讲最新的这件《金丝猴》作品的故事吗？

DD:我很感谢中国的大众和藏家们对我的作品表现出了非常大的兴趣。因此我选择了在中国极具标志性和深受喜爱的动物——金丝猴进行创作。金丝猴来自四川，通常和他的兄弟或整个家族一起生活。对于我来说，中国地大物博，还有许多有趣的动物等待我去发现。未来很有可能我会再来许多次中国，并且是去大城市以外的地方。



金丝猴，铜雕，Daniel Daviau, Deroyaume 铸造厂，N° 2/8 2017

M: 您有接触中国的观众吗？他们给您留下了怎样的印象？

DD: 中国的参观者和收藏家们的目光让我感到惊讶，这些目光往往和西方观众表现出的东西非常不一样。对于我们来说，艺术的历史记录的是动物的动态追逐。无论是从图像的角度还是雕塑的角度。而在亚洲，动物代表的更多的是静态的、无表情的、持久的状态。在亚洲，尤其是在中国和泰国，我发现动物和人的距离仍然是非常近的。与西方相比，在人类的想象与传统当中，动物的地位更加重要。与作为肉类被食用和作为交通工具被圈养之外，动物具有更多的宗教、生肖、传说和象征意义。



红狐狸，铜雕，Daniel Daviau, de La Plaine 铸造厂，N° 3/8 2002

M:可以为我们介绍一下目前您正在做的或即将开始的作品吗？

DD:我会继续创作动物雕塑作品，同时在艺术创作中涉及更多鲜少被提及的领域。同样我也很开心能够创作大型雕塑作品，来展现动物真正的力量，而这需要比创作小型作品更多的力量和准备。我的作品已经在三个大洲进行了展出，我希望将我的作品继续带到世界各个地方，也扩大在法国的展出范围，这样能够让更多的人接触到，感受到。像上一个问题中提到过的，来自法国、欧洲、美洲和中国的观众和收藏者有着非常不同的目光和角度，我也在学习着从其他不同角度来更好的了解我的雕塑作品。



逃跑的水獭，铜雕，Daniel Daviau, Rosini 铸造厂，N° 3/8 2006

展览信息

丹尼尔·达维欧，“万物有灵”

第一部分：杜梦堂（上海）

时间：2018.05.27-8.25

地点：上海市衡山路199号永平里105栋

第二部分：西云楼

时间：2018.05.25 -8.24

地点：上海市洪德路338号西云楼商业楼街1号楼

撰文&编辑/刘怡帆

摄影/JJYPHOTO

图片提供/杜梦堂画廊